

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 3.3.2009  
СОМ(2009) 97 окончателен

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията на Общността по отношение на участието в Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО, предвиден в Споразумението за икономическо партньорство между държавите от КАРИФОРУМ, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, и относно подбора на представителите на организации, намиращи се в ЕО като страна по споразумението**

(представена от Комисията)

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

Споразумението за икономическо партньорство между държавите от КАРИФОРУМ, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, беше подписано на 15 октомври 2008 г. и се прилага временно от 29 декември 2008 г. В член 5 от споразумението се предвижда извършването на мониторинг като един от ключовите елементи на партньорството за устойчиво развитие, установено от споразумението. Същевременно в главата с институционални разпоредби се съдържат конкретни разпоредби относно мониторинга, като по този начин се допринася за ефективното изпълнение на тази дейност. Особено важна роля ще има Консултативният комитет КАРИФОРУМ—ЕО, чието създаване е предвидено в член 232 от споразумението. Съветът се приканва да вземе решение относно участието на ЕО в Консултативния комитет, с цел да се осигури широко представяне на всички заинтересовани страни. В това отношение Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) е готов да спомогне за подбора на европейските представители в Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО и да поеме функциите на секретариата на този комитет, предвид значителния си опит при координиране работата на съвместни органи от подобен вид и факта, че ЕИСК вече провежда редовен диалог с партньорите от държавите от АКТБ.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията на Общността по отношение на участието в Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО, предвиден в Споразумението за икономическо партньорство между държавите от КАРИФОРУМ, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, и относно подбора на представителите на организации, намиращи се в ЕО като страна по споразумението**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 300, параграф 2, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Комисията<sup>1</sup>,

след консултация с Европейския икономически и социален комитет,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за икономическо партньорство между държавите от КАРИФОРУМ, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна<sup>2</sup>, беше подписано на 15 октомври 2008 г. и се прилага временно от 29 декември 2008 г.
- (2) В член 232, параграф 2 от споразумението се предвижда Съвместният съвет КАРИФОРУМ—ЕО да вземе решение относно участието в Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО, с цел да се осигури широко представяне на всички заинтересовани страни.
- (3) От решаващо значение е да се осигури бързото изграждане на предвидените от споразумението институции, и по-специално на Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО, предвид неговата роля при осъществяването на мониторинг на изпълнението на споразумението.
- (4) Необходимо е създаването на вътрешна процедура на Общността за подбор на представителите на организациите, намиращи се в ЕО като страна по споразумението.

---

<sup>1</sup> ОВ

<sup>2</sup> ОВ L 289, 30.10.2008 г., стр. 3.

- (5) Европейският икономически и социален комитет изрази готовността си да окаже съдействие при определянето и подбора на представителите на организации на европейското гражданско общество и да поеме първоначално функциите на секретариата на Консултативния комитет,

РЕШИ:

#### *Член 1*

Позицията на Общността с оглед на приемането на решение от създадения със споразумението Съвместен съвет относно подбора на постоянните членове на Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО (наричан по-долу „комитетът“), предвиден в Споразумението за икономическо партньорство между държавите от КАРИФОРУМ, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, се основава на проекта на решение на Съвместния съвет, приложен към настоящото решение (наричано по-долу „приложението“).

#### *Член 2*

1. Представителите на европейските организации, определени в член 1, параграф 1, буква а) от приложението, се предлагат от Европейския икономически и социален комитет след консултации с Комисията, за одобряването им от Комитета по търговия и развитие КАРИФОРУМ—ЕО.
2. Европейският икономически и социален комитет се приканва да изготви списъци на организациите, определени в член 1, параграф 1, буква б) и член 1, параграф 1, буква в) от приложението. За тази цел се извършва широко разгласяване на покана за изразяване на интерес за включване в такъв списък. В отговора на тази покана всяка заинтересована организация описва по какъв начин изпълнява изискванията, посочени в член 1 от приложението. Списъците остават отворени за всяка организация, която изпълнява предвидените в посочения член изисквания за включване. Включените в списъците организации ще бъдат специално информирани за работата на комитета.
3. В поканата за изразяване на интерес организациите се приканват и да изразят своя интерес за определяне на един от техните представители като постоянен член на комитета. Включените в списъците организации впоследствие ще бъдат приканени да подкрепят кандидатурата на максимум двама постоянни представители за участие в комитета, сред тези, които са заявили подобен интерес. ЕО като страна по споразумението предлага на Комитета по търговия и развитие КАРИФОРУМ—ЕО като постоянни членове за категориите, посочени в член 1, параграф 1, буква б) и в член 1, параграф 1, буква в), представителите, получили най-голяма подкрепа.

4. Покана за изразяване на интерес за набиране на постоянни членове на комитета се обявява четири месеца преди изтичането на мандата на членовете на комитета. При тяхното определяне се прилагат процедурите, предвидени в параграф 3.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*  
*[...]*

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

### **РЕШЕНИЕ № .../2009 НА СЪВМЕСТНИЯ СЪВЕТ**

**създаден със Споразумението за икономическо партньорство между държавите от КАРИФОРУМ, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, по отношение на участието в Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО**

СЪВМЕСТНИЯТ СЪВЕТ КАРИФОРУМ—ЕО,

като взе предвид Споразумението за икономическо партньорство между държавите от КАРИФОРУМ, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна (наричано по-долу „споразумението“), подписано в Бриджтаун, Барбадос на 15 октомври 2008 г., и по-специално член 232, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

Предвид целите, определени в член 1 от споразумението, и ангажимента за извършване на мониторинг, предвиден в член 5, е целесъобразно бързото учредяване на Консултативния комитет КАРИФОРУМ—ЕО,

**РЕШИ:**

#### *Член 1*

1. Консултативният комитет КАРИФОРУМ—ЕО (наричан по-долу „комитетът“) се състои от [...] постоянни членове, представители на организациите на гражданското общество, като [...] представляват организациите, намиращи се в държавите от КАРИФОРУМ, и [...] представляват организациите, намиращи се в ЕО като страна по споразумението.

Във всяка от тези две групи трябва да има най-малко двама представители на организации, представляващи съответно:

- а) социалните и икономическите партньори,
- б) академичната общност, и
- в) други неправителствени организации, включително организации за развитие и екологични организации.

Постоянните членове заемат постове си в продължение на две години, като се осигурява подходящо експертно равнище и широко географско и отраслово представителство.

2. За целите на настоящото решение под организации на гражданското общество се имат предвид асоциации, фондации и други частни институции с нестопанска цел за допринасяне на полза на международно равнище, и които са в състояние да предоставят експертна информация или съвети по въпроси, попадащи в обхвата на споразумението, или които представляват важна част от общественото мнение по въпроси, попадащи в обхвата на споразумението. Настоящото изискване може да не се прилага в случай на академични институции, които притежават специфични експертни познания по въпроси, попадащи в обхвата на споразумението.
3. Дадена организация се счита за намираща се на територията на държавите от КАРИФОРУМ или на ЕО като страна по споразумението, ако седалището по регистрация и центърът на управление и контрол на тази организация са съответно на територията на държавите от КАРИФОРУМ или на ЕО като страна по споразумението.

#### *Член 2*

Комитетът по търговия и развитие КАРИФОРУМ—ЕО в най-кратки срокове провежда обсъждане и одобрява списъка на постоянните членове, предложени съответно от държавите от КАРИФОРУМ и ЕО като страна по споразумението, и неговото подновяване.

#### *Член 3*

Всяка организация, която изпълнява изискванията на член 1, може да присъства на заседанията на Консултативният комитет КАРИФОРУМ—ЕО като наблюдател. Въпреки това, единствено постоянните членове могат да получават финансова помощ за изпълнение на техните задължения в рамките на комитета.

#### *Член 4*

Европейският икономически и социален комитет поема функциите на секретариата на комитета за първоначален период, който приключва на 31 декември 2010 г. Този период се подновява автоматично, освен ако страните по споразумението или Европейският икономически и социален комитет изразят несъгласие за това посредством направено достатъчно рано предварително уведомление.

#### *Член 5*

Финансовите споразумения се изготвят от Комитета по търговия и развитие КАРИФОРУМ—ЕО.



*Член 6*

Настоящото решение влиза в сила на [...] година.

Съставено в [...] на [...] 2009 година.